



★ ★ ★ ★ 最新经典珍藏读本 ★ ★ ★ ★

格林童话以丰富的想象、美丽的憧憬、善良的心灵和高尚的情操启迪着每一个孩子的心扉，深受全世界青少年的喜爱。许多故事中的人物已成为孩子心目中各类形象的代表。

徐运全◎编译

新编 格林童话精选

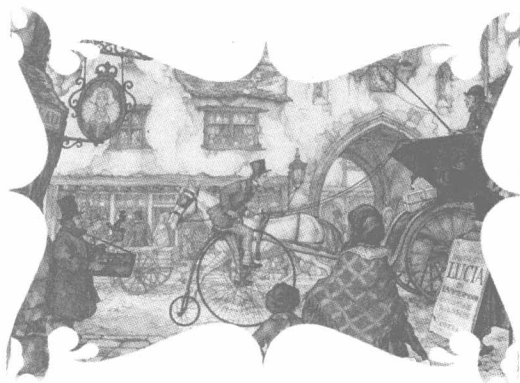


中国人口出版社



徐运全◎编译

新编 格林童话精选



中国人口出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

新编格林童话精选 / 徐运全编译. —北京: 中国人口出版社, 2008.1

(布娃娃智慧丛书)

ISBN 978-7-80202-875-3

I. 新… II. 徐… III. 童话—作品集—德国—近代—缩写本 IV. I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 196611 号

新编格林童话精选

徐运全 编译

社 长 陶庆军
电子信箱 chinapphouse@163.com
电 话 (010) 83519390
传 真 (010) 83519401
地 址 北京市宣武区广安门南街 80 号中加大厦
邮政编码 100054

出版发行 中国人口出版社
印 刷 北京市通州顺天意印刷有限公司
开 本 710 × 1000 1/16
印 张 20
字 数 300 千字
版 次 2008 年 1 月第 1 版
印 次 2008 年 1 月第 1 次印刷
印 数 1 ~ 5000 册
书 号 ISBN 978-7-80202-875-3/G · 383
定 价 29.80 元

版权所有 侵权必究 质量问题 随时退换

前言

格林童话由 19 世纪德国民间文学研究家格林兄弟搜集、加工、整理而成。

格林兄弟，哥哥雅科布·格林（1785~1863 年），弟弟威廉·格林（1786~1859 年），出身官员家庭，都曾在马尔堡大学学法律，又同在卡塞尔图书馆工作和任格延根大学教授，1841 年同时成为格林科学院院士。两人在上大学期间结识了海德堡浪漫派诗人布伦塔诺和阿尔尼姆，他们搜集整理的德国民歌集《男童的神奇号角》给了兄弟二人启发。后来，这哥儿俩访问善于讲童话的人，收集他们口中的故事。1812 年，他们把这些故事结集成《儿童和家庭童话集》于圣诞节前夕在柏林推出。此后直到 1857 年，格林兄弟不断补充故事，并一再修订，共推出七个版次。第七版后来成为各国流传的原著版本，至今已译成数十种语言。联合国教科文组织 2005 年宣布，格林童话获选成为世界文化遗产。

格林童话共二百多篇，主要分为三类故事：一是神魔故事，如《灰姑娘》、《白雪公主》、《玫瑰公主》、《青蛙王子》、《玻璃瓶中的妖怪》等；二是以动物为主人公的拟人童话，如《狼与七只小山羊》、《金鸟》等；三是以日常生活为题材的故事，如《快乐的汉斯》、《三兄弟》等。

格林童话大多歌颂勤劳、正直、善良、勇敢和宽容，抨击懒惰、

邪恶、怯懦与忌妒，反映了人们对健康向上的人生和美满幸福的生活的追求。童话中的主人公往往通过坚忍不拔的努力和不屈不挠的抗争，用汗水与智慧赢得命运的青睐，最终战胜苦难与邪恶，走向成功。故事情节紧张、引人入胜，富有戏剧性。人物性格鲜明、丰满。语言明白晓畅、幽默风趣。

格林童话是世界文学宝库中一颗灿烂夺目的明珠。故事虽没有长篇巨著的宏大场面，但短短一则小故事，却蕴涵着深刻的哲理。这些故事以丰富的想象、美丽的憧憬、善良的心灵和高尚的情操启迪着每一个孩子的心扉，深受全世界青少年的喜爱。许多故事中的人物已成为孩子心目中各类形象的代表。

编者

目 录

青蛙王子·····	1
狼和七只小山羊·····	6
渔夫和他的妻子·····	9
灰姑娘·····	17
少女和狮子·····	23
勇敢的小裁缝·····	30
白雪公主·····	37
十二个懒汉·····	44
年轻的巨人·····	47
白雪与红玫·····	53
井边的牧鹅女·····	58
无所畏惧的王子·····	65
三个幸运儿·····	70
七只乌鸦·····	73
三个纺纱女·····	76
三片羽毛·····	78
莴苣姑娘·····	81

小海兔的故事·····	84
林中小屋·····	87
山雀和熊·····	91
玻璃瓶中的妖怪·····	94
魔鬼的三根金发·····	97
金 鸟·····	102
三片蛇叶·····	108
强盗新郎·····	111
六只天鹅·····	114
画眉嘴国王·····	118
狗和麻雀·····	122
十二个猎人·····	125
小农夫·····	128
金山王·····	133
熊皮人·····	137
聪明的老兄·····	141
两个旅行家·····	144
丛林中的守财奴·····	151
六个人走遍天下·····	154
六个仆人·····	159
水晶棺材·····	165
野兔和刺猬·····	170

壮士汉斯·····	174
鞋匠师傅·····	179
蓝 灯·····	182
小弟弟和小姐姐·····	187
白 蛇·····	193
池中水妖·····	197
称心如意的汉斯·····	202
桧 树·····	206
玫瑰公主·····	212
水晶球·····	216
乌 鸦·····	219
三只小鸟·····	224
魔 草·····	228
四个聪明的兄弟·····	234
猫和老鼠合伙·····	238
刺猬汉斯·····	241
技艺高超的猎人·····	246
小毛驴·····	251
小人儿的礼物·····	254
纺锤、梭子和针·····	257
当音乐家去·····	260
智者神偷·····	264

背囊、帽子和号角·····	270
石竹花·····	276
金娃娃·····	281
土地神·····	286
聪明的农家女·····	290
怪鸟格莱弗·····	293
少女玛琳·····	298
鼓 手·····	303



青蛙王子

很久很久以前，有一位国王。

这个国王有好几个女儿，个个都长得非常美丽；尤其是他的小女儿，更是美如天仙，凡是见到她的人，都对她的美丽感到惊诧不已。

国王的宫殿附近，有一片幽暗的大森林。大森林的中间有一个很深很深的水潭。天热时，小公主常常来到这片森林，坐在清凉的水潭边上。她坐在那里感到无聊的时候，就取出一只金球，把金球抛向空中，然后再用手接住。这成了她最喜欢玩的游戏。

然而，有一次，小公主伸出两只小手去接金球，一个不小心，金球掉到了地上，而且一下子就滚到了水潭里。深不见底的水潭一下子就把金球给吞没了，小公主就哭了起来。她的哭声越来越大，哭得伤心极了。

哭着哭着，小公主突然听见有人大声说：“亲爱的公主，您怎么哭得这么伤心啊？发生什么事了？”听了这话，小公主四处张望，想弄清楚说话声是从哪儿传来的，不料却发现一只丑陋的青蛙从水里伸出了大脑袋。

“啊！原来是你呀。我在这儿哭，是因为我的金球掉进水潭里去了。”小公主对青蛙说道。

“好啦，不要难过，别哭了，”青蛙回答说，“我有办法帮助您。要是我帮您把您的金球捞出来，您拿什么东西来回报我呢？”

“亲爱的青蛙，你要什么东西都成呵，”小公主回答说，“我的





衣服、我的珍珠和宝石，甚至我头上戴着的这顶金冠，都可以给你。”

听了这话，青蛙对小公主说：“您的衣服、您的珍珠、您的宝石，还有您的金冠，我哪样都不想要。不过，要是您喜欢我，就让我做您的好朋友。我们一起游戏，吃饭的时候让我和您同坐一张餐桌，晚上还让我睡在您的小床上；要是您答应所有这一切的话，我就潜到水潭里去，把您的金球捞出来。”

“好的，”小公主说，“只要你愿意把我的金球捞出来，你的一切要求我都答应。”小公主虽然嘴上这么说，心里却想：“你这只青蛙这么丑，我怎么能和你做朋友呢？”不过，小公主现在一心想得到她的金球，就没有多想。





青蛙得到了小公主的许诺之后，把脑袋往水里一扎，就潜入了水潭。过了不大一会儿，青蛙嘴里衔着金球，浮出了水面，然后把金球吐在草地上。

小公主重又见到了自己心爱的玩具，心里别提有多高兴了。她飞快地把金球捡了起来，撒腿就跑。

“别跑！别跑！”青蛙大声叫道，“您答应带上我的啊！”尽管青蛙扯着嗓子拼命叫喊，可是一点儿用也没有。小公主对青蛙的喊叫根本不予理睬，而是径直跑回了家，并且很快就把青蛙忘得一干二净。可怜青蛙只好蹦蹦跳跳地又回到水潭里去。

第二天，小公主跟国王一起用早餐的时候，突然听见“啪啦啪啦”的声音，好像有个什么东西顺着大理石台阶往上跳，接着传来了很大的喊声：“小公主，快开门！”听到喊声，小公主急忙跑到门口，想看看是谁在门外喊叫。打开门一看，原来是那只青蛙正蹲在门前。小公主见是青蛙，猛然把门关上，转身赶紧回到座位，心里害怕极了。

国王发现小公主一副心慌意乱的样子，就问她：“孩子，你怎么会吓成这个样子？该不是门外有个巨人要把你抓走吧？”

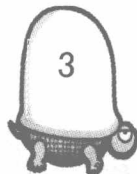
“啊，不是的，”小公主回答说，“不是什么巨人，而是一只讨厌的青蛙。”

“青蛙想找你做什么呢？”

于是惊魂未定的小公主只好把昨天在大森林里水潭边发生的事情告诉了国王。

正在说着话的当儿，又听见了敲门声，接着是青蛙大声的喊叫，要小公主来给朋友开门，不要忘了昨天的誓言。

国王听了之后对小公主说，“你决不能言而无信，快去开门让他进来！”小公主只好走过去把门打开，青蛙蹦蹦跳跳地进了门，然后跟着小公主来到座位前，接着大声叫道：“把我抱到你身旁呀！”





小公主听了吓得发抖，国王却吩咐她照青蛙说的去做。青蛙被放在了椅子上，心里不太高兴，想到桌子上去。上了桌子之后又说：“把您的小金碟子推过来一点儿好吗？这样我们就可以一块儿吃啦。”小公主虽然很不情愿这么做，可还是把金碟子推了过去。青蛙吃得津津有味，可小公主却一点儿胃口都没有。终于，青蛙开口说：“我已经吃饱了。现在我有点累了，请把我抱到您的小卧室去，铺好您的缎子被盖，然后我们就寝吧。”

小公主害怕这只冷冰冰的青蛙，连碰都不敢碰一下。一听他要自己在自己整洁漂亮的小床上睡觉，就哭了起来。

国王见小公主这个样子，就生气地对她说，“你要遵守你昨天的誓言。它既然帮过你的忙，你就不应该歧视他。”

于是，小公主用两只纤秀的手指把青蛙挟起来，带着他上了楼，把他放在卧室的一个角落里。可是她刚刚在床上躺下，青蛙就爬到床边对她说，“我累了，我也想在床上睡觉。请把我抱上来，要不然我就告诉您父亲。”

一听这话，小公主勃然大怒，一把抓起青蛙，朝墙上死劲儿摔去。

“现在你想睡就去睡吧，你这个丑八怪！”

谁知他一落地，已不再是什么青蛙，却一下子变成了一位两眼炯炯有神、满面笑容的英俊王子。直到这时候，王子才告诉小公主，原来他被一个狠毒的巫婆施了魔法，除了小公主以外，谁也不能把他从水潭里解救出来。于是，遵照国王的旨意，他成为小公主亲密的朋友和伴侣，明天，他们将一道返回他的王国，并要和小公主结婚。小公主听了这一切，惊讶得张大了嘴巴。

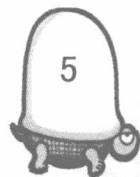
第二天一早，一辆八匹马拉的大马车已停在了门前，马头上都插着洁白的羽毛，一晃一晃的，马身上套着金光闪闪的马具。车后边站着王子的仆人——忠心耿耿的亨利。亨利的主人被变成一只青蛙之后，他悲痛欲绝，于是他在自己的胸口套上了三个铁箍，免得





他的心因为悲伤而破碎了。这时亨利看到王子已经恢复原样，而且小公主——未来的王后，又是那么漂亮，心里别提有多高兴呢！

马车来接年轻的王子回他的王国去。亨利扶着他的主人和王妃上了车厢，然后自己又站到了车后边去。他们上路后刚走了不远，突然听见“噼噼啦啦”的响声，好像有什么东西断裂了。路上，“噼噼啦啦”声响了一次又一次，每次王子和王妃听见响声，都以为是车上的什么东西坏了。原来呢，忠心耿耿的亨利见主人是那么的幸福，因而感到欣喜若狂，于是那几个铁箍就从他的胸口上一个接一个地崩掉了。





狼和七只小山羊

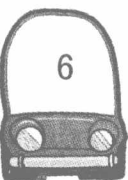
从前有只老山羊，它生了七只小山羊。它非常爱它的孩子们。一天，它要到森林里去寻找食物，便把七个孩子叫过来对它们说：“我走的时候你们一定要提防狼。要是让狼进屋，它会把你们全部吃掉的。这个坏蛋常常把自己化装成别的样子，但是，你们只要一听到他那粗哑的声音、一看到它那黑黑的爪子，就能认出来。”

小山羊们说：“好妈妈，我们会当心的。你去吧，不用担心！”老山羊嘱咐了孩子们后便放心地去了。

没过多久，有人敲门，而且大声说：“开门哪，我的好孩子。你们的妈妈回来了，还给你们每个人带来了一点东西。”可是，小山羊们听到粗哑的声音，立刻知道是狼来了。

“我们不开门，”它们大声说，“你不是我们的妈妈。我们的妈妈说话时声音又软又好听，而你的声音非常粗哑，你是狼！”于是，狼跑到杂货商那里，买了一大块白垩土，吃了下去，结果嗓子变细了。然后它又回来敲山羊家的门，喊道：“开门啦，我的好孩子。妈妈回来了，给你们每个人都带了点东西。”可狼把它的黑爪子搭在了窗户上，小山羊们看到黑爪子一起叫道：“我们不开门。我们的妈妈没有你这样的黑爪子。你是狼！”于是狼跑到面包师那里用面团揉了揉脚，又跑到磨坊主那里洒了点面粉，把爪子弄成了白色。

狼第三次跑到山羊家，一面敲门一面说：“开门啦，孩子们。你们的好妈妈回来了，还从森林里给你们每个人带回来一些东西。”





小山羊们叫道：“你先把脚给我们看看，好让我们知道你是不是我们的妈妈。”狼把爪子伸进窗户，小山羊们看到爪子是白的，便相信它说的是真话，打开了屋门。然而进来的是狼！小山羊们吓坏了，一个个都想躲起来。第一只小山羊跳到了桌子下，第二只钻进了被子，第三只躲到了炉子里，第四只跑进了厨房，第五只藏在柜子里，第六只挤在洗脸盆下，第七只爬进了钟盒里。但是狡猾的狼把它们一个个都找了出来，毫不客气地把它们全都吞进了肚子。只有躲在钟盒里的那只最小的山羊没有被狼发现。

狼吃饱了之后，心满意足地离开了山羊家，来到绿草地上的一棵大树下，躺倒开始呼呼大睡起来。

没过多久，老山羊从森林里回来了，可是眼前的景象让它大吃一惊。屋门敞开着，桌子、椅子和凳子倒在地上，洗脸盆摔成了碎片，被子和枕头掉到了地上。它找它的孩子，可哪里也找不到。它一个个地叫它们的名字，可是没有一个出来答应它。最后，当它叫到最小的山羊的名字时，一个细细的声音喊叫道：“好妈妈，我在钟盒里。”老山羊把它抱了出来。它告诉妈妈狼来过了，并且把哥哥姐姐们都吃掉了。老山羊听了哭得伤心极了！

老山羊最后伤心地哭着走了出去，最小的山羊也跟着跑了出去。当它们来到草地上时，狼还躺在大树下睡觉，呼噜声震得树枝直抖。老山羊从前后左右打量着狼，看到那家伙鼓得老高的肚子里有什么东西在动个不停。“天哪，”它说，“我的那些被它吞进肚子里当晚餐的可怜的孩子，难道它们还活着吗？”最小的山羊跑回家，拿来了剪刀和针线。老山羊剪开那个大坏蛋的肚子，刚剪了第一刀，一只小羊就把头探了出来。它继续剪下去，六只小羊一个个都跳了出来，全都活着，而且一点也没有受伤，因为那贪婪的坏蛋是把它们整个吞下去的。这是多么令人开心的事啊！它们拥抱自己的妈妈，高兴得又蹦又跳。可是羊妈妈说：“你们去找些大石头来。我们趁这坏蛋还没有醒过来，把石头装到它的肚子里去。”七只小





山羊飞快地拖来很多石头，拼命地往狼肚子里塞；然后山羊妈妈飞快地把狼肚皮缝好，结果熟睡的狼一点儿也没有发觉。

狼终于睡醒了。它站起身，想到井边去喝水。可它刚一迈脚，肚子上的石头便互相碰撞，发出“哗啦哗啦”的响声。它叫道：“是什么东西在碰撞我的骨头？我以为是六只小羊，可怎么感觉像是石头？”

它到了井边，弯腰去喝水，可沉重的石头压得它掉进了井里，淹死了。七只小山羊看到后，全跑到这里来叫道：“狼死了！狼死了！”它们高兴地和妈妈一起围着水井跳起舞来。

